

UMOWA RDWKŁ.2912.....2024 (projekt)

zawarta w dniu _____ w Zielonej Górze pomiędzy **Województwem Lubuskim - Zarządem Dróg Wojewódzkich z siedzibą w Zielonej Górze, al. Niepodległości 32; NIP 973-05-90-332** zwanym dalej **ZAMAWIAJĄCYM**, reprezentowanym przez:

Z-cę Dyrektora ds. Zarządzania Drogami i Dokumentacji – Krzysztofa Kocika
działającego na podstawie pełnomocnictwa Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich z dnia
29.08.2022r.
(ZDW-ZG-K-105-50/22)

Przy kontrasygnacie

Głównego Księgowego – Martyny Włodarczyk,
działającej na podstawie upoważnienia Skarbnika Województwa Lubuskiego

a zwanym dalej Wykonawcą.

W wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie zamówienia o wartości **nieprzekraczającej 130 tys. złotych** (Nr sprawy: RDWKŁ.2911.4.2024) zgodnie z przepisami Zarządzenia nr 15/2023 Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze z dnia 03.07.2023 r. w sprawie zasad postępowania przy udzielaniu zamówień których wartość nie przekracza kwoty 130 000 zł określonej w art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, zawiera się umowę o następującej treści:

PRZEDMIOT UMOWY

§ 1.

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się wykonać następujące usługi:

Utrzymanie czystości w ciągach dróg wojewódzkich administrowanych przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze - Rejon Dróg Wojewódzkich w Kłodawie - teren miejski OD Drezdenko tj. m. Dobiegniew, m. Drezdenko

2. Szczegółowy zakres usług został opisany w formularzu cenowym i opisie przedmiotu zamówienia stanowiących załącznik do umowy.

TERMIN REALIZACJI UMOWY

§ 2.

1. Termin realizacji przedmiotu umowy: **6 miesięcy począwszy od dnia 01.05.2024r.**

2. Zamawiający przed rozpoczęciem wykonywania usług przekaże Wykonawcy zatwierdzony projekt tymczasowej organizacji ruchu na czas ich trwania.

3. Usługi wymienione w §1 ust.1 będą realizowane przez Wykonawcę w różnych okresach w zależności od potrzeb:

1) w sytuacjach zagrażających bezpieczeństwu ruchu drogowego np.: po wichurze, burzy, ulewnych opadach deszczu itp. maksymalny czas na przystąpienie do usunięcia zanieczyszczeń spowodowanych przez powyższe okoliczności będzie wynosił **godziny (zgodnie z ofertą Wykonawcy)** od chwili złożenia zlecenia pisemnego przy użyciu:

- poczty elektronicznej
- telefonicznie/wiadomość tekstowa SMS*

Przed przystąpieniem do realizacji należy wykonać tymczasowe oznakowanie i zabezpieczenie miejsca prac.

2) w pozostałych sytuacjach – każdorazowo zostanie określany czas realizacji od chwili przyjęcia zlecenia przy użyciu poczty elektronicznej.

* zlecenia telefoniczne będą miały zastosowanie tylko w dni wolne od pracy i świąteczne oraz poza godzinami urzędowania RDW Kłodawa, zlecenia telefoniczne będą potwierdzane pisemnie następnego dnia roboczego pocztą elektroniczną.

4. Zlecenia, o których mowa w ust. 3 niniejszej umowy, będące podstawą do realizacji usług, będzie zawierać: zakres, ich szczegółową lokalizację oraz termin wykonania i będą przekazywane: pocztą elektroniczną na adres: **lub na nr telefonu:**

5. Zamawiający dopuszcza przedłużenie wskazanego w zleceniu terminu realizacji usługi zleconej w trybie ust. 3 pkt. 2) na pisemny i zawierający uzasadnienie wniosek Wykonawcy, w przypadku wystąpienia okoliczności, które były nie do przewidzenia przez Strony umowy, którym nie można było zapobiec i które mają wpływ na ich realizację, w szczególności określonych w § 10 ust. 2 pkt. 1) ppkt. a) do g) Umowy lub opóźnienia dostawy materiałów niezbędnych do prawidłowego wykonania usługi wskazanych w zleceniu. Przedłużenie terminu wykonania usługi, dla swojej ważności, wymaga pisemnego potwierdzenia przez Zamawiającego.

Do zmiany terminu wskazanego w zleceniu uprawniony jest także Zamawiający.

OBOWIĄZKI STRON

§ 3.

1. Wykonawca zobowiązany jest do:

1) wykonania przedmiotu umowy w szczególności zgodnie z:

- a) dostarczonym przez Zamawiającego OPZ,
- b) zasadami rzetelnej wiedzy technicznej,
- c) przepisami prawa,

d) obowiązującymi normami technicznymi i technologicznymi,

e) obowiązującymi standardami zabezpieczenia i bezpieczeństwa,

2) protokolarnego przejścia terenu realizacji umowy wraz z pełną odpowiedzialnością za zabezpieczenie terenu prac oraz ewentualne szkody na rzecz osób trzecich,

3) uczestniczenia w czynnościach odbiorowych,

4) usunięcia stwierdzonych wad ujawnionych w okresie odbioru prac,

5) natychmiastowego powiadomienia Zamawiającego o nieszczęśliwych wypadkach lub zagrożeniach na terenie prac,

6) wykonania przedmiotu umowy przy użyciu odpowiedniego sprzętu, personelu, w warunkach organizacyjnych umożliwiających realizację zadania. Na wypadek niesprawności sprzętu, Wykonawca zobowiązuje się do wykonania umowy z użyciem sprzętu zastępczego,

7) przestrzegania przepisów bhp i ppoż.

2. Zamawiający zobowiązany jest do:

1) przekazania Wykonawcy niezbędnych dokumentów będących w posiadaniu Zamawiającego i informacji niezbędnych do wykonania zamówienia w terminie 7 dni od daty podpisania umowy,

2) dostarczenia Wykonawcy przed rozpoczęciem robót zatwierdzonego projektu tymczasowej organizacji ruchu na czas wykonywania prac,

3) przekazania terenu realizacji umowy,

4) zapewnienia nadzoru nad realizacją przedmiotu umowy,

5) odbioru należycie wykonanego przedmiotu umowy,

6) zapewnienia środków finansowych na pokrycie wynagrodzenia Wykonawcy.

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY

§ 4

1. Wykonawca oświadcza, że przejmuje na siebie odpowiedzialność za szkody powstałe w majątku osób trzecich w związku z realizacją przedmiotu umowy.

2. Wykonawca posiada w okresie obowiązywania umowy **ważną polisę nr** **zawartą w** potwierdzającą, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej (kontraktowej) obejmującej szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim w związku z wykonywaniem niniejszej umowy **na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 16 200,00 zł.** Polisa potwierdzająca ww. ubezpieczenie stanowi załącznik do niniejszej umowy.

3. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia ciągłości ubezpieczenia w okresie trwania umowy. W przypadku zakończenia okresu obowiązywania polisy, Wykonawca ma obowiązek przedstawić Zamawiającemu potwierdzoną za zgodność z oryginałem prologatę ubezpieczenia / nową polisę, najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania dotychczasowej polisy. W przypadku nieprzekazania prologaty ubezpieczenia, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, lub w przypadku nieodnowienia polisy, Zamawiający może - według własnego uznania - odstąpić od umowy w trybie określonym w § 12 ust. 2. do 4. Umowy albo ubezpieczyć Wykonawcę na jego koszt. Koszty poniesione na ubezpieczenie Wykonawcy Zamawiający potrąci z wynagrodzenia Wykonawcy. Odstąpienie od umowy z przyczyn, o których mowa w niniejszym ustępie stanowi odstąpienie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

PRZEDSTAWICIELE STRON

§ 5.

1. Wyznacza się przedstawicieli Zamawiającego w osobach:

- 1) **Aneta Augustyniak – koordynator umowy – starszy specjalista w Rejonie Dróg Wojewódzkich w Kłodawie,**
- 2) **Agnieszka Cholewińska – kierownik Obwodu Drogowego w Dreżdenku.**

2. Przedstawiciele Zamawiającego uprawnieni są do wydawania Wykonawcy poleceń związanych z zapewnieniem prawidłowego oraz zgodnego z umową wykonania przedmiotu umowy.

3. Przedstawicielem Wykonawcy będzie:

..... –, tel.

4. Zmiana osób wskazanych do reprezentowania Zamawiającego i Wykonawcy nie jest traktowana jako zmiana umowy i nie wymaga sporządzenia aneksu, jedynie pisemnego niezwłocznego powiadomienia stron.

5. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia Zamawiającemu oraz osobom upoważnionym, dostępu do terenu prac oraz do wszystkich miejsc, gdzie są wykonywane prace lub gdzie przewiduje się ich wykonanie, a są związane z realizacją przedmiotu umowy.

PODWYKONAWCY

§ 6.

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie przedmiotu umowy podwykonawcom, z wyłączeniem części zamówienia, o którym mowa w ust. 2.

2. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę następujących części zamówienia:

1/nie dotyczy.....

3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany podwykonawcy.

4. Do zmiany podwykonawcy stosuje się postanowienia ust.1 z zastrzeżeniem ust.5.

5. Zmiana podwykonawcy w sytuacji, gdy Wykonawca polegał na jego wiedzy i doświadczeniu wykazując spełnianie warunków udziału w postępowaniu musi być uzasadniona na piśmie przez Wykonawcę i wymaga pisemnej akceptacji Zamawiającego. Zamawiający zaakceptuje taką zmianę w terminie 14 dni od daty przedłożenia propozycji, wyłącznie wtedy, gdy nowo wskazany podwykonawca będzie spełniał warunki postawione przez Zamawiającego na etapie postępowania o zamówienie publiczne.

6. Wykonawca w terminie 7 dni od zawarcia umowy z podwykonawcą przedkłada Zamawiającemu kopię tej umowy poświadczoną za zgodność z oryginałem.

7. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę realizacji usługi podwykonawcy, Wykonawca jest zobowiązany do dokonania we własnym zakresie zapłaty wynagrodzenia należnego podwykonawcy z zachowaniem terminów płatności określonych w umowie z podwykonawcą.

WYNAGRODZENIE

§ 7.

1. Umowną wartość wynagrodzenia ustala się według zasad określonych w formularzu cenowym na **kwotę netto** zł

(słownie: zł netto)

a z podatkiem VAT 8% tj. zł

kwota brutto zł

(słownie: brutto)

2. Zamawiający gwarantuje realizację minimum 60% wartości umowy.

3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 odpowiada zakresowi usług przedstawionemu w formularzu cenowym, które było zamieszczone w SWZ i jest tzw. wynagrodzeniem ryczałtowym.

4. Wartość wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej umowy określona w ust. 1 niniejszego paragrafu uwzględnia wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy.

WIERZYTELNOŚCI

§ 8.

1. Wykonawca nie może dokonać zastawienia lub przeniesienia, w szczególności: cesji, przekazu, sprzedaży; jakiegokolwiek wierzytelności wynikającej z umowy lub jej części, jak również korzyści wynikającej z umowy lub udziału w niej na osoby trzecie bez uprzedniej, pisemnej zgody Zamawiającego.

2. W przypadku Wykonawcy będącego konsorcjum, z wnioskiem do Zamawiającego o wyrażenie zgody na dokonanie czynności, o której mowa w ust. 1, występuje podmiot reprezentujący wszystkich członków konsorcjum, zgodnie z posiadanym pełnomocnictwem.

3. Zamawiający nie wyrazi zgody na dokonanie czynności określonej w ust. 1 dopóki Wykonawca nie przedstawi dowodu zabezpieczenia zaspokojenia roszczeń wszystkich podwykonawców, których wynagrodzenie byłoby regulowane ze środków objętych wierzytelnością będącą przedmiotem czynności przedstawianej do akceptacji.

4. Cesja, przelew lub czynność wywołująca podobne skutki, dokonane bez pisemnej zgody Zamawiającego, są względem Zamawiającego bezskuteczne.

ROZLICZANIE FAKTUR

§ 9.

1. Rozliczenie przedmiotu umowy zostanie dokonane fakturami częściowymi zgodnie z ust. 2 poniżej, na podstawie załączonego protokołu odbioru częściowego wykonania usługi. Protokoły odbioru usług będą potwierdzane przez osobę wyznaczoną przez Zamawiającego w § 5 umowy.

2. Rozliczenia następować będą w cyklu miesięcznym na podstawie faktury VAT dostarczonej przez Wykonawcę za miesiąc poprzedni wystawionej zgodnie z formularzem cenowym.

3. Zamawiający ma obowiązek zapłaty faktury w terminie 30 dni kalendarzowych licząc od daty doręczenia jej Zamawiającemu przez Wykonawcę wraz z wymaganymi dokumentami. Terminem płatności faktury jest data obciążenia rachunku Zamawiającego.

4. Wynagrodzenie zostanie przekazane na konto bankowe Wykonawcy:

.....,

5. Wykonawca oświadcza, że wskazany do rozliczeń rachunek bankowy jest ujęty w „Wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT” (tzw. biała lista podatników VAT).

6. W przypadku niezgodności rachunku rozliczeniowego o którym mowa w ust. 4 powyżej z wykazem podatników Ministerstwa Finansów o którym mowa w ust. 5 powyżej, Zamawiający ma prawo wstrzymać płatność do czasu wskazania prawidłowego rachunku rozliczeniowego, bez prawa naliczania odsetek przez Wykonawcę.

7. Zmiana rachunku bankowego Wykonawcy wymaga aneksu pisemnego do umowy.

8. Za zwłokę w zapłacie należności z faktur przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych.

9. Faktury należy wystawić i przesłać zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r., o podatku od towarów i usług DZ. U. z 2023 r., poz. 1570 Dział XI rozdz. I.

10. Faktury VAT należy wystawiać na:

Nabywca: Województwo Lubuskie, ul. Podgórna 7, 65-057 Zielona Góra NIP: 973-05-90-332

Odbiorca: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze, al. Niepodległości 32, 65-042 Zielona Góra

11. Adres, na który należy przysłać faktury VAT:

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze; Al. Niepodległości 32; 65-042 Zielona Góra.

12. Faktury elektroniczne można przesłać przez Platformę Elektronicznego Fakturowania

(<https://efaktura.gov.pl/>).

Dane identyfikacyjne skrzynki ZDW w Zielonej Górze:

TYP numeru PEPPOL - NIP,

Numer PEPPOL: 9730010122,

skrótowa nazwa skrzynki: ZDWZG.

WARUNKI ZMIANY UMOWY

§ 10

1. Zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, z zastrzeżeniem postanowień niniejszej umowy, w szczególności ust.2 poniżej.

2. Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej umowy w następujących przypadkach:

1) zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy w sytuacji wystąpienia wydarzeń lub okoliczności uniemożliwiających wykonanie usług bądź w znaczny sposób je spowalniający tj.:

a) niesprzyjające warunki atmosferyczne, przy czym na ich potwierdzenie Wykonawca musi przedstawić stosowne dokumenty z IMiGW np.: mróz, porywiste wiatry, opady deszczu (długotrwałe, przekraczające 6 godzin/dobę lub w ilości przekraczającej 10mm/dobę)

b) klęski żywiołowe (powódź, huragan, trzęsienie ziemi),

c) niepokoje lub strajk spowodowany przez osoby inne niż personel Wykonawcy;

d) ujawnienie odkryć archeologicznych wymagających przeprowadzenie badań ratowniczych;

e) ujawnienie niewybuchów i niewypałów wymagających wstrzymania prac i dokonania ich usunięcia przez specjalistyczne służby;

f) w sytuacji wystąpienia okoliczności, leżących po stronie Zamawiającego, której nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy;

g) wstrzymanie realizacji umowy przez Zamawiającego,

2) pozostałe okoliczności powodujące możliwość zmiany umowy:

a) siła wyższa uniemożliwiająca wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z SWZ; Przez siłę wyższą rozumie się każde zdarzenie zewnętrzne, które było nie do przewidzenia przez Strony umowy, któremu nie można było zapobiec i która ma wpływ na jej realizację.

b) urzędowa zmiana obowiązującej stawki VAT w zakresie wysokości tego podatku

c) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawnych w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia lub świadczenia stron;

d) Zamawiający dopuszcza zmianę podwykonawców – podmiotów trzecich na zasobach, których Wykonawca opierał się wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu, pod warunkiem, że kolejny podwykonawca - podmiot trzeci wykaże, spełnianie warunków w zakresie wymaganym przez Zamawiającego na etapie postępowania o zamówienie publiczne;

e) zmiana zakresu usług / ilości realizowanego przez podwykonawców;

f) zmiany danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną umowy z zastrzeżeniem treści § 5 ust. 4 powyżej,

g) zmiany danych rejestrowych,

- h) zmiany będące następstwem sukcesji uniwersalnej z mocy prawa po jednej ze stron umowy,
 - i) zmiany numeru rachunku Wykonawcy,
 - j) zmiany teled adresowe Stron umowy określonych w umowie;
 - k) skutki działań wojennych na Ukrainie jeżeli mają wpływ na wykonanie przedmiotu umowy,
 - l) skutki epidemii Covid-19 jeżeli mają wpływ na wykonanie przedmiotu umowy.
3. Zakres świadczenia wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie.
4. Umowa jest nieważna w części wykraczającej poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w specyfikacji warunków zamówienia.

KARY UMOWNE

§ 11.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne bez względu na wysokość poniesionej szkody:
- 1) za niedotrzymanie terminu określonego w § 2 ust. 3 pkt 1) niniejszej umowy - w wysokości 1% wartości zlecenia brutto za przekroczenie terminu**godzinnego**, za każdą godzinę zwłoki w realizacji przedmiotu zlecenia,
 - 2) za niedotrzymanie terminu określonego w § 2 ust. 3 pkt 2) niniejszej umowy - w wysokości 1% wartości zlecenia brutto za każdy dzień zwłoki w realizacji przedmiotu zlecenia,
 - 3) za brak ciągłości ubezpieczenia w okresie trwania umowy lub nieprzedłożenie Zamawiającemu potwierdzonej za zgodność z oryginałem polisy ubezpieczenia – w wysokości 1000,00 zł (słownie jeden tysiąc złotych) za każdy dzień zwłoki,
 - 4) za nieprzedłożenie w wyznaczonym terminie zgodnie z § 6 ust.6 umowy o podwykonawstwo lub jej zmiany 1000 zł (słownie jeden tysiąc złotych) za każdy dzień zwłoki w przedłożeniu kopii umowy o podwykonawstwo lub jej zmiany,
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezawinionych przez Zamawiającego oraz odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 7.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn leżących wyłącznie po stronie Zamawiającego z zastrzeżeniem § 12 ust.1 oraz art. 456 ust. 1 ustawy Pzp w wysokości 10 % wartości umowy brutto.
4. Stronom umowy przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody i utraconych korzyści.
5. Wykonawca przez podpisanie niniejszej umowy oświadcza, że wyraża zgodę na potrącenie należności z tytułu kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, o ile nie zostaną zapłacone w terminie określonym w ust. 6. W przypadku, jeśli termin płatności kar umownych wypada po terminie płatności faktury, Wykonawca wyraża zgodę na jego skrócenie i dokonanie potrącenia.
6. Kary umowne płatne są w terminie 7 dni kalendarzowych, licząc od daty doręczenia noty księgowej Wykonawcy przez Zamawiającego.
7. Łączna wartość kar umownych naliczonych na podstawie umowy nie może przekroczyć 20% wynagrodzenia określonego w § 7.

ODSTĄPIENIE ZAMAWIAJĄCEGO OD UMOWY

§ 12

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy. Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
2. Zamawiający może, oprócz innych przyczyn wskazanych w umowie, odstąpić od niniejszej umowy w sytuacji:

- 1) w przypadku świadczenia usługi przez osobę w stanie intoksykacji tj. w stanie po użyciu alkoholu, nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego lub innej podobnie działającej substancji,
 - 2) w przypadku 3-krotnego niedotrzymania terminu określonego w § 2 ust. 4.
3. Odstąpienie od umowy, o którym mowa w umowie powinno nastąpić w formie pisemnej i zawierać uzasadnienie pod rygorem nieważności takiego oświadczenia.
4. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy musi zostać złożone w terminie do 30 dni od powzięcia informacji o przyczynie będącej podstawą odstąpienia

INTERPRETACJA UMOWY

§ 13.

1. W przypadku wystąpienia trudności z interpretacją umowy Zamawiający i Wykonawca będą się posilać postanowieniami oferty i specyfikacji warunków zamówienia.
2. Do celów interpretacji będą miały pierwszeństwo dokumenty z ewentualnymi uzupełnieniami i zmianami z zachowaniem następującej kolejności:
 - 1) Umowa,
 - 2) Formularz cenowy,
 - 3) Opis przedmiotu zamówienia
3. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
4. Spory powstałe na tle realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy pod rygorem nieważności muszą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

§ 14.

1. Umowę sporządzono w 2 egzemplarzach po 1 egzemplarzu dla każdej ze Stron.
2. Integralną część umowy stanowią załączniki:
 - 1) formularz ofertowy,
 - 2) formularz cenowy
 - 3) wykaz sprzętu
 - 4) opis przedmiotu zamówienia
 - 5) polisa OC

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Przy kontrasygnacie:
